

LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST

Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Ostróda ul. Gustawa Gizewiusza Ostróda Gustawa Gizewiusza St.
	Numer działki Plot's number	203/7
	Współrzędne geograficzne Coordinates	N: 53 stopnie 42 minuty 43 sekundy, E: 19 stopni, 58 minut, 2 sekundy
	Miasto / Gmina Town / Commune	Miasto Ostróda Ostróda City
	Powiat District	Ostródzki Ostróda County
	Województwo Province (Voivodship)	warmińsko-mazurskie warmińsko-mazurskie
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	1,2833 ha
	Kształt działki The shape of the site	przypomina prostokąt reminds ractangle
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	Nie No
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT	86,42 zł / m ²
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Gmina Miejska Ostróda Ostróda Municipality
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Tak Yes
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Produkcyjno - usługowe Services
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Bp – 1,2833 ha
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	1m
	Obecne użytkowanie Present usage	teren utwardzony prefabrykowanymi płytami betonowymi paved area with prefabricated concrete slabs

	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	Nie No
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Nie przeprowadzono badań No analysis
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	Nie No
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Nie No
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Nie No
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Nie No
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Nie No
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Nie No
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga gminna, utwardzona o szerokości zmiennej od 6 m do 10 m Commune road, paved, wide variable from 6 m to 10 m
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	0,025 km Droga krajowa E-7 0,025 km E7 National Road
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	71 km Elbląg
	Kolej [km] Railway line [km]	2,7 km Ostróda
	Bocznicza kolejowa [km] Railway siding [km]	2,7 km Ostróda
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	100 km Szymany
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	39 km Olsztyn
Istniejąca infrastruktura	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Tak Yes

Existing infrastructure		
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	1 m
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Napięcie Voltage [kV] 	Niskie napięcie – eN Medium voltage –
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna moc Available capacity [MW] 	Na warunkach zakładu energetycznego Due to Electrical Power Supply conditions
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Tak Yes
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	0 m
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Średnica rury Pipe diameter [mm] 	63
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	Na warunkach zakładu gazowego Due to Gas Plant conditions
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Tak Yes
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	0m
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	Na warunkach Stacji Uzdatniania Wody Due to Water Station conditions
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Tak Yes
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	0 m
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Oczyszczalnia ścieków w Tyrowie – ok. 7 km Wastewater treatment plant in Tyrowo – approx. 7 km
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Nie No
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	brak	
Uwagi Comments		
Osoba przygotowując	Ostróda – Gmina Miejska	

a ofertę Offer prepared by		
Osoby do kontaktu Contact person	Przemysław Prella, inspektor Zespół Rozwoju Lokalnego prella@um.ostroda.pl , angielski – średniozaawansowany, tel. 89 642-94-48 Jarosław Halman, inspektor ds. gospodarki gruntami, tel. 89 642-94-72 Małgorzata Nowicka, Naczelnik Wydziału Geodezji i Gospodarki Przestrzennej, tel. 89 642-94-23, malgorzata.nowicka@um.ostroda.pl Przemyslaw Prella, inspector in Investment and municipal management Department, prella@um.ostroda.pl , English – Intermediate, tel. 89 642-94-48 Jaroslaw Halman, inspector for land management, tel 89 642-94-72 Malgorzata Nowicka, Head of Geodesy and Real Estate Department, Tel: 89 642-94- 23, malgorzata@um.ostroda.pl	